

REDACTIUNEA
 Administrațiunea și Tipografa
 Brașov, piața mare nr. 30.
 Scrisori nefrancate nu se
 primesc.
 Manuscrise nu se retrimite.
INSERATE
 se primesc la Administrațiunea în
 Brașov și la următoarele
BIROURI de ANUNȚURI:
 În Viena: la M. Dukes Nachf.,
 Nux. Augenfeld & Emerio Les-
 ner., Heinrich Schalek, A. Op-
 pelik Nachf., Anton Oppelik.
 În Budapesta: la A. V. Gold-
 berger, Ekstein Bernat, Iuliu
 Leopold (VII Erzsébet-körut).
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-
 rie garmond pe o colonă 10
 bani pentru o publicare. Pub-
 licări mai dese după tarifară
 și învoială. — RECLAME pe
 pagina 3-a o seriă 20 bani

GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL LXVI.

„GAZETA“ iese în ne-care zi.
 Abonamente pentru Austro-Ungaria:
 Pe un an 24 cor., pe șase luni
 12 cor., pe trei luni 6 cor.
 N-rii de Duminică 4 cor. pe an.
 Pentru România și străinătate:
 Pe un an 40 franci, pe șase
 luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
 N-rii de Duminică 8 fr. pe an.
 Se primumeră la toate ofi-
 ciele postale din întru și din
 afară și la d-nii colectori.
 Abonamentul pentru Brașov
 Administrațiunea, Piața mare,
 Târgul Inului Nr. 30. etagiu
 I.: Pe un an 20 cor., pe șase
 luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
 Cu dusul în casă: Pe un an
 24 cor., pe șase luni 12 cor.,
 pe trei luni 6 cor. — Un esem-
 plar 10 bani. — Atât abona-
 mentele cât și inserțiunile
 sunt a se plăti înainte.

Nr. 108.

Brașov, Vineri-Sâmbătă 17 (30) Mai.

1903.

Statariul — remediul?

(a) Actualul șef al Croației Banul Khuen-Hédervary, care de aproape douăzeci de ani guvernază cele două milioane și mai bine de locuitori ai regatului, nici odată nu s'a bucurat de popularitate la politicienii croați, nici în straturile inferioare ale locuitorilor.

În diferite rânduri s'a manifestat nemulțumirea populațiunii croate în acești douăzeci de ani și adesea valurile acelei nemulțumiri amenințau să-l înghită. Totuși, fie cu măsură mai blânde, fie cu forța publică, adesea cu proclamarea statariului, Banul a reușit a suprima turburările și a se menține la putere.

Rădăcinile puterii lui nu sunt în Croația, ci la Budapesta, de unde acestei creaturi a lui Tisza i-se acordă totă protecțiunea, fiindcă — îndeplinește un rol „patriotic“.

Petimpul când coróna sfântului Stefan nu era încă făurită, Croația era regat independent cu frontierele mai largi decât astăzi, având sub stăpânirea sa părți din Bosnia, Dalmatia, stăpânind Herțegovina și Marea adriatică.

Astăzi e supusă Corónii sfântului Stefan, însă învoiala ce a făcut-o la 1868 cu Ungaria — chiar și în revisuirea săvârșită după cincă ani — îi asigură o autonomie vastă. Întrebuințarea exclusivă a limbei croate este garantată în toate forurile judecătorești și administrative, până și în comanda armatei teritoriale și în gendarmerie, instrucțiunea este de deșirare națională și alte multe drepturi autonome are Croația, precisate și garantate în pactul, ce l'a făcut cu Ungaria.

Care este totuși cauza, că tot nereu izbucnesc turburări contra limbei maghiare? Care este substratul plângerilor în potriua asuprirei maghiare?

Orî poți Croații sunt nise viionari politici, cari vor să îngheteze din nou independența regatului, erdută încă la 1091?

Se ved încunjurăți tot de conaionali, în Dalmatia în Bosnia, Herțegovina, și de rude în Craina și Slavonia, în Stiria-de-sud. Poți totuși se vor fi gândind la realizarea nperiului sud-slavic?...

Cine poți pătrunde rărunchii omenilor și aspirațiunile popórelor? Cine poți spune la ce aspiră ei într'un țitor mai îndepărtat? Ceea-ce însă se manifestă prin fapte și cade în omeniul analizei judecătii omenesci, este de natură iredentistă, dómnesce!

Nise fapte comune de tot, amite dice banale, sunt cari provócă omentan nemulțumirea Croaților.

Cine ar crede, ca un mijloc de municație atât de util și salutar, sunt căile ferate, să poți forma brul de certy între Croați și Ma-riari? Și totuși este așa.

Directia căilor ferate ungare cu sistem bine chibzuit, séu mai bine: rêu chibzuit, caută mereu nod în papură și pricină de gâlcévă cu Croații.

Croații dic, că lor sé le pună inscripția „Izlaz“ și nimic alta, unde este tâblița, care indică pasagerilor locul, pe unde sé iasă din gară; direcția căilor ferate pretinde, că lângă „Izlaz“ sé scrie și pe ungeresce „Kimenet“. Croații spun, că nici o inscripție maghiară nu este îndreptățită pe teritoriul croat, direcția căilor ferate pretinde drepturi de paritate.

Dér ceea ce este mai revoltător, direcția numesce șefi de gară, ampioiați, magazineri, șefi de tren și conductori tot indiviđi de aceea, cari habar n'au de limba țerii, adică de cea croată și cari fac un fel de sport pe socotela pasagerilor necunoscători de limba maghiară, bruscându-i în tot chipul. „Kérem a jegyet“ strigă conductorul încrunțându-se cătră pasager, ér acesta decă nu răspunde — căci nu scie, — orî răspunde pe limba lui, fiind în țera lui, — conductorul îl bruschază și îl dă în judecată pentru „ultragiul în exercițiul funcțiunii“, cum s'a întâmplat mai lunile trecute cu un diarist.

Un conte maghiar, care locuesce în Croația, având o convorbire cu directorul căilor ferate mai deunăđi, și-a exprimat însuși indignarea față cu acest sport nedemn, cel face direcția prin acoliții séi cu pasagerii pacnici și inofensivi.

Mai săptămânile trecute o societate de Români ardeleni, făcând o călătorie în Italia, au trecut prin Croația. Impresia, ce li-au făcut-o conductorii trenurilor cu purtarea lor arogantă și bruscă, a fost din cele mai detestabile. Conductorul, care, fiind slugă, ar trebui să se distingă prin maniere politicoase, devine un tiran îngâmfat, își întră de dece ori pe nopte în vagon, trezindu-te din somn, călcându-te pe picioare și deranjându-te în tot chipul, fără să facă deosebire între dame și domni.

Cunosc pe un pasager din aceea escursiune, care până în ziua de astăzi pórta la fluierul piciorului o vînătaie produsă de călcăiul potcovit al unui asemenea conductor. Și aceea erau numai Români! Ce vor fi făcând cu Croații spre a căror disciplinare au fost trimiși anume cei mai „energiici“ din toți conductorii căți vor fi mâncând pâne maghiară!

Ei bine, după asemenea purtări provocătore, sé nu se mire nimeni, că de la o vreme se rupe firul răbdării. Și vor mai fi poți și alte cauze.

Dér întrebăm: statariul, care s'a proclamat acuma în Croația, este un remediu suficient pentru a calma lucrurile?...

+ Teofil Frâncu.

Erî la amedi, în ziua sf. Înălțări, am primit dela Teiuși dure-rosa scire, că un vechi, sincer și devotat amic al nostru și al cauzei sfinte, ce o reprezentăm, a închis ochii pe veci în comuna sa natală Benic, la pólele munților apusenî din Transilvania.

Teofil Frâncu, care înainte numai cu vre-o dece zile plecase la vatra sa părintescă cu dorința fierbinte de a-și restabili sănătatea sdruncinată, respirând aerul curat al munților, unde s'a născut și-a copilărit, a părăsit această vale a plângerilor. Inimosul și simpaticul Român ardolean, care, poți ca nici un altul, avea cele mai întinse cunoștințe personale între bărbații noștri din toate păturile sociale în ambele emisfere ale Carpaților, a amuțit pentru tot-déna. De aici incolo Ardelenii, sub care numire colectivă se înțeleg în România toți Români dela noi, nu vor mai găsi în capitala acestei țeri pe „nenea Frâncu“, care cu adevărată iubire-și întâmpina și îmbrățișa și îi povățuia întotdeauna în sinceritate și din inimă curată, fără de a-i amăgi nutrind ilusuniile și speranțele lor adeseori cu totul necorespundătore realității.

Teofil Frâncu s'a dus dintre noi. Ni-a lăsat amintirea unei inimă sincere, ce bătea cald și fără întrerupere pentru idealurile națiunii sale și care ardea de dorul de a vedé fericiti pe frații de pretutindenî.

Deși decedatul în anii din urmă a ocupat numai o pozițiune modestă ca funcționar la ministerul român al instrucțiunii publice, mult prea modestă chiar pentru un om cu o creștere și cu cunoștințe ca densusul, el a avut totuși o viață mișcată și mult sbuciumată, ce l ridica sus peste nivoul ómenilor mediocri.

Crescut în aerul sănătos al munților noștri apusenî, de părinți cu adevărate sentimente românesce, Teofil Frâncu îndată-ce a pășit după absolvarea studiilor juridice în viața practică, s'a distins ca unul dintre cei mai convinși și învâpăiați naționaliști. În anii 1870—1875 el, fiind procuror pe lângă tribunalul din comitatul Făgărașului, a luptat dimpreună cu soții séi — pe atunci funcționarii la justiție și la administrație erau în acest comitat încă aproape toți Români — o luptă din cele mai desinteresate și înălțătore pentru dreptul limbei române.

Acastă luptă s'a sfârșit, ca multe altele, din pricina lipsei de energie și solidaritate constantă între Români și a presiunii forței publice c'un nesucces. Cei mai constanți, între cari Frâncu ocupa un loc de frunte, fură urmăriți și dați în judecată. Impiedecat astfel de a-și continua cariera sa juridică, Frâncu a venit la Brașov înființând aici în unire cu frații Densușienî diarul național „Ori-

entul latin“, al căruia redactor a fost. Incetând acest diar după vre-o doi ani el s'a vedut constrins a merge în România, unde cu firea sa sinceră și idealistă a avut să trecă printr'o școlă grea a vieței.

Sé lăsăm însă de acum sé vorbescă însuși răposatul.

Într'o scrisóre adresată directorului fóiei noastre înainte de a pleca în satul séu natal, după ce vorbesce de un concediu mai lung ce l'a cerut, și de speranța că va dobândi o pensie micuță după 15 ani de serviciu și spune că vrea sé se stabiléscă durabil în Benic, scrie:

„Doresc sé mor și sé fiu înmormontat lângă vrednicii mei părinți, cari au sciuț sé-mi dea o creștere adevărat românescă; o educațiune alésă și o cultură superióră. Ca semn de recunoscință fiéscă mica mea proprietate din comuna mea natală am lăsat-o după mórtea mea eclesiei bisericeii unite din Benic...“

„...Doresc, cum am đis. sé închid ochii în acele locuri românesce, în cari m'am născut și cari au plântat în inima mea simțeminte aprinse și pline de ideale pentru progresul și cultura neamului meu româdesc... În viața mea de diarist, nevândându-mi condeiul nimenui am scris din principiu, din convingere și consciință. Așa am scris și cărțile, prin cari am nisuit a ridica poporul românesce din munții apusenî din mo-cirula, în care l'au tăvălit scriitorii străini... Ca diarist și ca funcționar în Ardeal și Țera românescă, idealul meu a fost înaintarea și cultura poporului român...“

Aceste rânduri scrise de propria sa mână dovedesc nobilul caracter și învâpăiata iubire de neam a lui Teofil Frâncu mai bine și mai elo-cuent, decât ar puté-o face o biografie cât de îngrijită.

Odihnesce în pace și fericire, neuitate amice și confrate, în lumea unde incetéză toate suferințele și locuesc numai idealele mărețe și eterne, cari, cât ai fost în viață, și-au mișcat așa de des inima ta nobilă și desinteresată!

Svon despre un conventicul.
 „Egyetértés“ de la 28 Mai spune, că în cercurile parlamentare din Budapesta se vorbesce despre un conventicul, ce s'ar fi ținut Marti la hotelul „Continental“. Treideci de apponyisti s'au întrunit și după-ce au discutat temeinic asupra situațiunii, au decis sé pretindă de la Coloman Szell retragereu raportului despre ex-lex, pentru-ca astfel sé i-se dea camerei posibilitatea de a trece fără amânare la desbaterarea indemnitații budgetare. Hotărîrea acésta — se dice — însuși contele Apponyi ar fi comunicat-o la camera lui Coloman Szell, care sé fi rémas grozav de consternat și sé fi răspuns, că mai bucuros ar retrage proiectele militare, decât raportul séu propriu ministerial și că hotărîrea din cestiune o consideră ca piedecă prin care s'ar intenționa îndepărtarea lui de la cârmă. — Scirei fóiei kossuthiste nu i-se prea dá cređemént.

Turburările din Croația. „Pol. Corr.“ publică o scrisoare din Budapesta, care conține următoarele:

Turburările din Croația se pot considera ca sfârșite. Nu este nimic adevărat din ceea ce s'a scris și s'a vorbit despre vărsări de sânge și opera de călău. Cercetarea va descoperi, că cine a ațîțat țărâna și pe studenți. Două lucruri nu suferă îndoielă: opoziția croată are nevoie de stradă, studenții și de revoltă, decât voiesc să-și câștige aderenți pentru pretenziunile ei politice și financiare; al doilea, turburările stau în nex causal cu obstrucția din dieta ungară. Opoziția croată a creșut să profite de neputința parlamentului ungar în scop de a înscena o mică revoluție și de a pescui în turbure. De altă parte însă și obstrucția maghiară încă a așteptat ca turburările croate să abată apa pe mōra ei...

Autorul scrisorii către „Pol. Corr.“ ar vră, precum se vede, să omōre c'o singură lovitură două musce: opoziția croată, bănuindu-o de provocătōrea disordinilor, și opoziția din dieta ungară, adică obstrucțiunea, despre care dice, că s'a încercat să profite de mișcarea croată.

În general presa guvernamentală maghiară se bucură, că mișcarea croată s'a zădărnicit. Ea nu întărdie a aduce laude ministrului președinte austriac Koerber, care a făcut imposibilă audiența dalmatinilor la Maj. Sa și a declarat, că nu potă forma obiect de discuțiune în „Reichsrath“ o afacere, care privește Ungaria. — Despre acesta aducem amēnunte mai jos.

Iredentismul italian începe să revină. Săptămăna trecută studenții italieni din Innsbruck s'au încăerat cu studenții austriaci. În urma acestui incident, în toate orașele Italiei s'au făcut demonstrații și manifestații imponente. La Roma, la Parma, Verona și Mameli manifestații au cântat imnul lui Garibaldi și au trimis telegrame de solidaritate studenților din Innsbruck. La o reprezentație teatrală din Verona, publicul unindu-se cu studenții, au strigat: „Jos Austria! Trăescă Trento și Triestul!“ La Pavia studenții au ars, lângă monumentul lui Garibaldi, un standard austriac. În Veneția manifestațiile au fost și mai seriose. O mare mulțime s'a adunat dinaintea consulatului austriac strigând: „Trăescă Triestul! Jos Austria! Jos împăratul!“ Poliția intervenind, a oprit pe studenții de a striga astfel de cuvinte. S'au ținut discursuri înflăcărâte. Un student a dis, că nu-i departe ziua când stēgul italian va filfai pe stăncile de la Trenta. — Se vorbește că aceste manifestații sunt privite cu satisfacție de guvernul italian.

Declarațiunea noului cabinet bulgar. Nota principală în chestiunea evenimentelor din balcani o formeză fără îndoială relațiunile turco-bulgare, căci numai de acolo este de temut pornirea unor evenimente. Noul cabinet bulgar, publică în „Monitorul oficial“ al Bulgariei următoarea declarațiune:

„După retragerea cabinetului Danew, principele a încercat să formeze un cabinet compus din membrii tuturor grupărilor politice, un guvern de concentrațiune patriotică. Buna intențiune, care dicta un astfel de sfârșit al crizei ministeriale, n'a fost din nenorocire bine apreciată de toate partidele și scopul n'a fost atins. Principele s'a oprit la soluțiunea, care a provocat actuala formațiune ministerială. Neputend să refuze de a primi puterea în circumstanțele dificile prin care trece actualmente țera, membrii guvernului sunt hotărâți să se dea cu totul intereselor țerei Bucurându-se de încrederea principelui, ei speră, că efortările lor vor fi bine apreciate de națiune și că acesta din urmă îi va da sprijinul“.

Guvernul crede, că trebuie să declare, că în politica externă apărând interesele țării, va păstra față de puteri o atitudine mai corectă, va întreține relațiuni sincere și cordiale cu Rusia, puterea liberatōre, și în politica internă va respecta constituția și legile țării. Guvernul sprijinindu-se pe

popor, va avă ca scop principal să scōtă țera din situațiunea actuală, fără să lase la o parte interesele naționale. Opiniunea publică a primit răcedă acest cabinet cu care este format din ōmeni ai palatului. Stribuloviști nu sunt populari în Bulgaria din cauza atitudinii conciliante față de Turcia. Principele pare mai îngrijat ca orî când față de ordinele severe ce a luat pentru siguranța persoanei sale. El se teme de atentate din partea macedonenilor.

Koerber despre agitațiile din Croația.

(Din „Reichsrath“.)

În ședința de la 26 Mai a „Reichsrathului“ deputatul Bianchini reamintesc refuzul de a fi primit în audiență, la Impărat, audiență solicitată de deputații croați din „Reichsrath“, ca și de aceia din dietele din Dalmația și Istria, cu toate asigurările ce s'au dat, că nu este vorba de demonstrațiune politică, ci exclusiv de o acțiune umanitară în favōrea conaționalilor lor din Croația. Protestă cu energie contra atitudinii păstrate de guvern în această afacere; în ea vede disprețul pentru drepturile naționalităților și un servilism față de Ungaria. Bianchini întrebă pe președinte, decât nu s'a adus o jignire și o violațiune la drepturile deputaților croați, ca și la prestigiul Camerei. (Aplause pe băncile deputaților croați ca și pe ale socialiştilor.)

Președintele Camerei, contele Vetter, răspunde că n'are nici un fel de amestec în această afacere și reamintesc, că refuzarea audienței se datorează unor motive constituționale. (Protestațiuni din partea Croaților și Cehilor.)

Koerber, președintele consiliului, declară că guvernul este firm decis de a nu lăsa să devieze cestiunea constituțională și că nisce fapte petrecute în Ungaria nu pot forma obiect de discuțiune în „Reichsrath“. Constată, că față de aserțiunile exagerate răspândite asupra celor petrecute în Croația, rezultă din informațiuni autentice, că de la începutul turburărilor în Crația, numai două persoane au fost ucise de către gendarmi, câte-va persoane ușor rănite și nici o persoană condamnată după legea marțială. (Vii întreruperi și protestațiuni din partea Croaților.)

Continuând Koerber, aduce laude atitudinii trupelor din armata comună, căreia se datorează, că aserțiunile fantesiste ale d-lui Bianchini, se desmint de realitatea faptelor.

În ce privește excitațiunea populațiunilor din Dalmația și Istria, o asemenea excitațiune nu există în părțile poporului și nici nu este de așteptat, că ar pute isbucni o asemenea stare în viitor, mai ales decât poporul ar afla adevărul asupra celor întâmplate în Croația.

Koerber esplică refuzul audienței pe motivul, că fapte petrecute pe teritoriul Ungariei, nu trebuiesc să formeze obiect de agitațiune politică în Austria.

Făcend alusiune la cele petrecute la Spalato, unde nu se pōte dice că au fost excese, ca și la demonstrațiunile deplorabile din Laibach, d-l de Koerber exprimă convicțiunea, că aceia cari protestă așa de energie, vor da concursul lor pentru a dovedi și pedepsi pe culpabili. Este însă convins, că dreptatea și legile vor fi învestulătōre pentru a ține poporul croat și sloven pe calea corectă.

Președintele consiliului termină făcend apel la toți ōmenii cinstiți de a respecta nu numai spiritul național, dēr și ordinea și liniștea statului.

Școlele slovacesci.*)

Slovacii nu posedă nici universitate, nici școlă superiōră tehnică, nici vr'o școlă de specialitate, ba nici măcar o școlă

*) Capitol dintr'o broșură apărută de curând în limba germană asupra situației politice, culturale, economice și sociale a Slovacilor din Ungaria de nord. Asupra acestei broșuri vom mai reveni.

secundară, cu toate că legea naționalității lor asigură o deplină egală îndreptățire în toate privințele. Cele 33 gimnasil, 6 școli reale, 16 preparandii, 4 academii de drept, 14 institute teologice, 143 școli de specialitate, ce se aflau la 1888/89 pe teritoriul comitatelor locuite de Slovaci, toate sunt exclusiv maghiare și conduse în spiritul școlii de stat maghiar și a șovinismului maghiar.

Ele vii sunt pedepsiți pentru ori-ce cuvânt slovacesc pronunțat chiar în conversația privată, pentru ori-ce cântec slovacesc, chiar și decât l'au fluerat numai, și sunt eliminați pentru cea mai neînsemnată manifestație națională. Așa au fost eliminați de exemplu un număr mare de studenți slovaci din Pojun, Neusatz, Eperies, Kesmark, Losonez, Levenec, Šemnit.

În anul 1900 au fost relegați din institutul evangelic-teologic din Eperies șese teologi slovaci, fiindcă s'au fotografiat împreună și tablourile le-au iscălit spre amintire reciprocă în limba slovacă. Înmotivarea relegării cetim: „..... numiții s'au fotografiat la 18 Noemvrie 1900 într'un grup și separați de ceilalți colegi. Pe tablouri au pus în mod demonstrativ iscălituri slovacesci, și acesta au făcut-o — cu toate că în parte au disimulat — cu intențiune național-slovacescă“. Acest singur cas este suficient pentru a dovedi, că maghiarisarea a ajuns la paroxism.

Nici profesorii, fie chiar de nascere slovaci, nu îndrănesc a vorbi în public slovacesc: une-ori conversază nemțesc, ceea ce tot nu li-se ia așa în nume de rău, însă a vorbi slovacesc, ar fi trădare de patrie.

Mulți profesori sunt în internul lor patrioți slovaci, dēr o ascund acesta ca pe o crimă grozavă, nici chiar copiilor nu o destăinuiesc și nu îndrănesc a da copiilor lor educațiune națională, și așa se întimplă adesea, că copiii unor buni patrioți înaintea ochilor părinților se desnaționalizează, își batjocoresc și părăsesc propria lor națiune.

Când soriu această acuzare, am înaintea ochilor numeroase casuri concrete, și peste tot în această scriere mă feresc a spune un neadevăr. Cunosc profesori în slovacime, cari au sentimente profunde și adevărat naționale, cari varsă lacrimi amare pentru sōrtea nenorocită a poporului lor, și cari totă viața lor tremură din cauza acestui sentiment curat, înalt și nevinovat, par'că ar fi săvērșit un omor.

Conform regulamentului școlar, profesorii cu aprobarea directorului pot să predea diferite limbi facultative și se și predă pe ici colo franceza, englesă, croata, ba chiar și rusescă, dēr vai de acel profesor cu sentimente slovacesci, care ar îndrănsi să cēră permisuniunea pentru predarea celei mai apropiate și mai necesare limbi, a limbii slovacesci. O asemenea îndrăsnelă ar trebui să o plătescă scump.

Bibliotecile slovacesci, cari erau înființate la unele preparandii și gimnasil, la ordinul directorilor maghiari au fost duse în pod, ori au fost arse. Ce grad de sēlbătōire trebuie să fie acolo, decât un om cult este capabil a arde cărți!

Prin anii șese-deci ai secolului trecut, națiunea slovacă estrem de săracă și-a înființat din propriile mijlōce 3 gimnasil confesionale: un gimnasiu superior în Nagy-Rōcze, un gimnasiu inferior evanghelic în S-Marton și un gimnasiu catolic inferior în Kloster a. Z. Guvernul lui Coloman Tisza a închis în anii 1874/75 toate institutele și le-a confiscat fondurile.

Societatea „Slovenska Matice“ înființată de sērmanii Slovaci cu jertfe enorme spre înaintarea și sprijinirea culturii naționale, a fost la 1875 de asemenea disolvată, ēr fondurile de 100.000 fl. împreună cu mila de 1000 fl. a împăratului confiscate. Un țipet de spaimă și indignare a strēbătut atunci din slovacime și un doliu adēnc a cuprins întreaga națiune.

De ôre ce țeranul slovac nu cunōsce limba de predare în școlă, firesce, că nu pōte să producă un asemenea testimoniu și guvernul ușor pōte să dovedescă din

textul legii, de ce stărue pentru înființarea de „ovode“ în școlile nemaghiare.

Guvernul impune așa-dēr comunelor așutoria de a înființa grădini de copii, însă supraveghiarea asupra acestora și-o rezervă șie-și. Învētătōrele sunt peste tot maghiare, cari nu seiu un cuvânt slovacesc.

Comunele protesteză contra înființării de „Ovoda“, în cele mai multe casuri de frica impozitului de 3%, dēr guvernul adesea le șilesce cu forța polițienescă. Cu toate aceste mijlōce forțate însă numărul grădinilor de copii nu se prea înmulțesc, așa că până acuma nu sunt de cât 453 în slovacime. Guvernul stărue pentru înființarea lor mai ales în comunele, unde este câte un preot cu sentimente patriotice, sēu unde maghiarisarea este lipsită încă de organizație seriōsă.

SCRIRILE DILEI.

— 16 Mai v.

Odissea emigranților români. Foile unguresci aduc o scire despre un grup de dece Români din Transilvania, cari au emigrat în America, de unde au fost trimiși înapoi și au sosit alaltăeri la Rutka într'un hal de plâns. De aici fiind-că n'aveau bani să-și scōtă bilet, au fost escortați pe jos la T.-St.-Mărtin la solgăbiru. Aici au fost băgați în grajdul de la casa comitatului, unde fiind lihniți de fōme și-a făcut milă de ei directorul de la școlă de meserii Banffy, și le-a dat pâne. Acest grup, despre care foile maghiare nu spun anume, din care parte a Transilvaniei sunt, au pornit de acasă încă din iernă, avend de țintă să ajungă în Cleveland. Nisce agenți însă i-au deturnat de la această țintă, îndemnându-i să mērgă în Canada, unde, spuneau ei, sunt mai căutați lucrătōrii. Emigranții au ascultat de agenți și s'au dus în Canada, unde însă n'au găsit de lucru. Atunci s'au dus la Newyork. Aici i-a luat poliția în primire și legându-i cot la cot i-a dus la biuorul de emigrare, unde i-au ținut închis timp de 14 zile, după care i-au pus pe vapor și i-au espeduit la Hamburg, de unde au plecat mai departe. Când au sosit în Rutka, Români nu mai aveau din cele 3—400 corōne cu câte au plecat, nici un crețar.

Un general pensionat pentru „Gott erhalte“. Generalul baron Taxis din Cinci Biserici a creșut de cuvintă, pentru evitarea scandalului, cum dicea el, a călea regulament, care prescrie, că la solemnități musica militară să fie așezată imediat lângă compania de onōre și după salva de onōre să intoneze imnul „Gott erhalte“. — La învierea, ce s'a celebrat la catedrala din Cinci-Biserici, baronul Taxis a dat ordin, ca musica militară să se posteze la o distanță de 50—60 pași de compania de onōre și i-a interzis intonarea imnului. — Din această cauză generalul a fost trecut la pensie, măsură, care este viu comentată în presa maghiară.

Industria ungară. „Societatea ungară de agricultură“ a ținut la Budapesta câte-va ședințe, în cari s'a ocupat cu propaganda ce-o fac Boemii contra industriei ungare. Membrii acestei societăți au luat hotărîrea, ca în totă Ungaria să organizeze o agitație vie în contra produselor industriale din Boemia, mai ales în contra berei, șunței etc.

Lucrările portului Constanța s'au reluat cu activitate. În campania anului acestuia se va construi platforma digului din largul Mării, platformă, care este făcută deja pe-o lungime de 250 m. Lungimea totală a platformei va fi de 900 metri.

Catastrofe la cursele de automobile. Duminică s'au început cursele de automobile între Paris și Madrid. La cursele acestea și-au pierdut mai mulți ōmeni viața, ēr alții au fost grav răniți. Mașinistul baronului De Caters a cădut la St. Simphorien din trăsură într'un șanț, ră-

nindu-se grav. — Automobilul lui Barrov voinde la Libourne să ocolască un câne, care mergea pe drum, s'a lovit de un pom. Mașinistul a murit, un om din trăsură a fost grav rănit. — Marcell Renault, care câștigase primul premiu la cursele din anul trecut între Paris și Viena și care acum încă îi întrecuse pe toți, a căzut cu automobilul într'un șanț și a murit. — Un automobil, trecând peste șinele căii ferate, s'a răsturnat, apoi s'a aprins. Conducătorul a ajuns sub automobil și a ars cu totul, prefăcându-se în scrum. — Lângă Abliss un automobil a trecut peste o femeie și a omorât-o. — Automobilul lui Tourrand a călcat 2 soldați, un copil și un mașinist. Toți au murit. Tourrand însuși a fost grav rănit. — Aceste și multe alte catastrofe s'au întâmplat la întrecerea aceasta în decurs de câte-va ore. Ministrul francez de interne auzind despre cele întâmplate, a interzis continuarea pe teritoriul francez a curselor. Iuțela cu care mergeau aceste automobile era vertiginosă. Așa d. e. automobilul lui Renault, care a sosit primul în Bordeaux, mergea cu o iuțelă de 85 kilometri pe oră, va să zică cu 14 kilometri mai iute, decât cel mai accelerat tren din Germania.

Lista juraților pe anul 1904 pentru curtea cu jurați a tribunalului din Brașov, s'a alcătuit și va fi espusă în biuroul primăriei în timpul de la 1—15 Iunie. Reclamațiile contra omiterii persoanelor în drept s'au înscriseră persoanelor, cari n'au acest drept, se pot face în termenul de mai sus, oral s'au în scris, la președintele comisiei pentru stabilirea listei, d-l Francisc *Himesch* între orele 8—12 a. m. De la 16—23 Iunie se primesc observațiile făcute la aceste reclamațiuni.

„Urmărirea mea” Artur Korn, luând act despre urmărirea sa, trimite din Berlin diarului „D. T. f. U.” o scrisoare din care reproducem următoarele:

Din numărul de la 22 I. c. a diarului „D. T. f. U.” am aflat, că eu sunt o „persoană căutată” în Ungaria și că Seghedinul mă dorește. Ca german—ungar loial ce sunt, găsesc just, că mă caută, însă onoratul procuror nu trebuia să-și îngreuneze atât de mult sarcina. Căci eu nici n'aș fi plecat, decât nu m'ar fi silit la acesta pe cale administrativă, espulsându-mă din Chichinda, cu toate că după legea ungară imi aveam acolo domiciliul. Dorind să am o suvenire durabilă din patria mea iubită, rog pe vr'un compatriot al meu să binevoască a-mi trimite numărul respectiv din foia oficială, pentru-ca să o atâr înăci odată în roșu-alb-verde în locuința mea spre „vechică amintire”.

D. Korn rectifică mai departe în scrisoarea sa datele greșite ale hârtiei de urmărirea, spunând că nu e de 51, ci de 43 ani, nu e catolic ci reformat. În cât pentru pârul tricolar roșu-alb-blond, se miră de ce nu roșu-alb-verde, s'au fiind-că e pangerman, de ce nu negru-roșu-galben?

Starea sămănăturilor în România se prezintă în general în condițiuni cât se poate de bune. Plăia din ultimele zile a fost aprópe generală și a contribuit mult sămănăturilor. Arăturile de porumb și în unele părți de meiu se continuă cu activitate. Viile sunt pretutindeni bine și promit o recoltă escelentă, afară de Gorj, unde sunt pe alocurea vătămate, și Roman, unde sunt în stare mijlocie. De asemenea imășurile și finețele. În general totul este bine, afară de rapiță. — Starea sămănăturilor în Ungaria s'a îmbunătățit foarte mult. Numai sămănăturile de primăvară sunt cam slabe. Grăul și ovșul sunt foarte bine, porumbul și rapița binișor.

Descoperirea unei sfințe. Se telegrafiază din Genova, că în biserica Sf. Petru a fost găsit intact cadavrul marchisei Centurioni, mórta acum 500 de ani. Ea e considerată ca sfință. Poporul strigă, că e la mijloc o minune.

Un proces militar în Germania. La Kiel, în Germania, s'a judecat un proces, care va rămâne istoric în analele armatei germane. Cadetul Hüssener a fost dat în judecată pentru-că a omorât pe soldatul Hartmann, care nu l'a salutat.

Hüssener a fost apărât de fratele său și de avocatul Stobbe. Tribunalul a condamnat pe Hüssener la 4 ani și o săptămână închisore și la degradare. Procesul din Kiel este un exemplu isbitor. Un tiner de 19 ani, elev de marină, străpunge cu sabia capul unui soldat din artilerie, care n'a avut altă vină decât aceea, că nu l'a salutat. Amândoi au venit să petrecă sărbătorile de Paști, în orașul lor natal, Essen, în Westfalia. Hartmann se găsea într'o cărciumă, unde stătea la masă cu un prieten al său. Pe stradă trece Hüssener, care crede, că Hartmann nu vré să-l salute, pe când adevărul a fost, că nu l'a vădut. Hüssener poruncește atunci lui Hartmann să-l urmeze la garda mare. Pe drum Hartmann fiind cam amețit de bețură, o ia la fugă. Hüssener în loc să-l urmărească, este apucat de așa multă mânie, încât se ia după el și-i înfige spada. Nicî un regulament militar nu ordonă masacrarea unor soldați vinovați, cum a fost nenorocitul Hartmann. Hüssener însă, e convins, că a săvârșit o faptă potrivită cu demnitatea și onóra armatei...

S'a împușcat din amor. Locotenentul Evrin Vecsey de la regimentul de hussari din Zombor s'a împușcat erî în Budapesta în locuința actriței Maria Osongory și a fost transportat la spitalul militar. Actrița Osongory a debutat érna trecută în Zombor unde locotenentul se amorează în ea. În timpul din urmă îmbolnăvindu-se grav, a fost adusă la Budapesta. Locotenentul luânduși concediu pe două săptămâni, a venit la amanta sa, pe care a îngrijit-o ziua și noaptea. Erî au ținut medicii un consiliu și au declarat, că e pierdută. Vecsey, când a vădut, că vine preotul să-i administreze tainele murlundilor, a trecut în odaia laterală și și-a descărcat în timpă un glonț de revolver.

Un agitator socialist omorît. Se scrie din Oradea, că în hotarul comunei Tinea s'a găsit cadavrul lui Dimitrie Hulbert, cunoscut ca agitator socialist. Se dă cu socotela, că ar fi la mijloc un act de răsbunare, căci lui Hulbert i-s'a aruncat un lat în grumați și a fost gătuît.

Calătoria de studiu pentru scopuri militare. În prima jumătate a lunii Iunie va sosi la Porcesci, comitatul Sibiuului, un detașament din statul major, compus din 3 ofițeri din statul major, 20 ofițeri superiori, 56 soldați și 45 cai sub conducerea colonelului de stat major Emil Colerus de Geldern. Detașamentul va studia terenul.

Despre Burî nu s'a mai auzit de mult. Diarul „Landen Volk” din Marico publică acum un articol, din care estragem următoarele: „Prăvăliile vechi s'au deschis éráși și se mai deschid altele noué. Negustorii par a crede, că Burii s'au îmbogățit în răsbou. Ar fi de dorit însă, ca comerțul să ia un caracter mai național și noi să ne liberăm cu încetul de Jidovii lacomi de aur. Am vădut căți-va din acest popor (Jidov) cari sunt prietenii sinceri ai Burilor, însă majoritatea covârșitoare róde ca o lepră la viața socială a Burilor. Ei sunt explotaciónii cei mai nerușinați”. — „D. Wochenzeitung in Niederlanden”, după care reproducem pasagiul de mai sus spune, că după informațiile, ce le are, după încheierea păcii un număr de 1000 jidovi au emigrat în țera Burilor.

Teatru și serată dansantă în Caransebeș. Lunî în 1 Iunie n. 1903 se va da în Caransebeș, sala otelului „La popul verde”, reprezentațiune teatrală aranjată în favorul d-lui măestru dirigent Anton Sochor. Inceputul la órele 8 séra. Prețul de intrare: rang I 2 cor. 50 bani, rang II 1 cor. 60 bani, loc de stat 1 cor. Bilete de intrare se vînd în librăria diecesană și séra la cassă. Programul este următorul: Actul II din opera „Il Trovatore” de Salvatore Cammarano, musică de I. Verdi: corul societății române de cântări și musică din Caransebeș cu acompaniare de pian, susținută de d-șóra Livia

Madincea și de orchestră. 1) Coro di Zingari, Canzone (Azucena), Scena e Raconto (Azucena), Scena e Duetto (Azucena et Manrico). 2) Scena ed Aria (Conte). 3) Finale II Coro. 4) Finale ed Esemble. Persónele: Azucena: d-na Lucia Barbu; Leonore: d-șóra Sidonia Nimu; Ines: d-șóra Emilia Șiclovan; Manrico: d-l A. Aliontie; Conte de Luna: d-l B. Bona; Ferrando: d-l P. Hertila; Un țigan bétrân: d-l I. Săcoșan; Solul: d-l G. Galescu. Țigani, soldați, etc.: membrii activi ai Societății. După teatru urméză dans.

Photoplasticum. În strada Porții Nr. 16 s'a stabilit de cât-va timp un „Photoplasticum”, care merită tóta încurajarea, fiind-că ne prezintă vederi obiecte de tóta frumuseța. Săptămâna acesta au fost expuse în aparatul circular al acestui protoplactic monumentele din Roma. Pe săptămâna viitoare vor fi espuse vederi din orașele Pola și Triest.

Uciși de ciclon. Se anunță din New-York, că persónele ucise în ciclonul mare din zilele trecute, sunt în număr de mai multe sute. Telegraful și căile ferate din acele ținuturi, au fost distruse.



Subscriși cu inima înfrântă de durere aduola cunoștință tuturor rudeniilor, prietenilor și cunoșcutilor încetarea din viață a iubitului nostru frate, respective cumnat

Teofil Fráncu,

șef de biurou în ministeriul cultelor și instrucțiunii publice din Romania, decorat cu medalia Bene Merenti cl. II, pentru merite literari și cu ordinul Coróna României,

întemplată în comuna natală Benic ađi în 27/14 Maiu la 8 óre a. m. după lungi și grele suferințe.

Rămășitele păméntesoi ale marelui defunct se vor depune spre vecinică odihnă Vineri în 29/16 Maiu a. c. d. a. la 3 óre în cimiterul gr. cat. din loc.

Benic, la 27 Maiu 1903.

Laurian Fráncu, Sofia Fráncu, ca frați; Maria mărítată Fráncu ca cumnată.

Evenimentele din Balcani.

Se telegrafiază din Sofia:

Guvernul bulgar a revenit asupra numirei lui Naciovici ca reprezentat diplomatic la Constantinopol. Cu toate acestea, Naciovici va pleca zilele acestea la Constantinopol ca persónă particulară, cu seirea guvernului, dér fără nici o împuternicire.

Cercurile guvernamentale sunt foarte indispușe, fiind-că vorbele bune cu cari au fost întemperate la Constantinopol declarațiunile guvernului bulgar, n'au fost urmate de fapte liniștitóre.

Acum câteva zile éráși s'a săvârșit o încălcare a graniței bulgare de către trupele turcesci.

Dilnic sosesc noi fugari din Macedonia și mai cu sémă din ținutul Adrianopol.

Tóte aceste fapte îngreueză foarte mult scopul, pe care îl are în vedere guvernul bulgar.

Naciovici, care este cunoscut ca turcofil și campion al unor relațiuni de bună vecinătate între Bulgaria și Turcia, va atrage atențiunea factorilor politici diriguitori din Constantinopol asupra tuturor piedecilor ce se pun în calea unor astfel de relațiuni.

Guvernul bulgar, de-ocamdată, nu va părăsi terenul reprezentațiunilor de până acum, dér atunci când se va convinge, că există lipsă de bună credință din partea Porței otomane, și rezervă dreptul de a suna din alte corde.

— Se telegrafiază din Ueskueb diarului „Zeit”, din Viena, că lupta între trupe și o bandă bulgară, care s'a dat la Mogila, aprópe de Monastir a fost teribilă. Cinci

sute de soldați, cari aveau și tunuri, s'au luptat 20 de óre. De ambele părți au cădut mulți inși morți. Intre morți se află și șeful bandei Stewtkoff, precum și trei femei, cari aruncău bombe. A fost ucis și maiorul turc Said Bey.

Tot în privința acestei lupte diarul „Neue Freie Presse” primesce următorul raport din Monastir:

Trupele turcesci, însoțite de comisarul Said Bey, au intrat în Mogila, spre a face perchisițiuni. Fără de veste, au fost atacate cu focuri de puscă. Said Bey a cădut mort. Banda éșind de-odată dintr'o casă, a atacat cu strășnicie pe soldații turci. Lupta a durat teribilă până a doua zi, când au sosit trupelor întăriți de tunuri și alte trupe de la Monastir. În timpul nopții, turcii, în scop de a împedeca banda să fugă, au aprins focuri în jurul satului. Bulgarii au răspuns la acesta, dând foc la multe case. Bulgarii disperati, s'au încercat să iasă prin trei părți diferite. Toți au fost uciși, dimpreună cu nevasta șefului bandei Stewtkoff și cu fiica lui în vârstă de 13 ani. Stewtkoff era profesor la Monastir. Intre Bulgari era și vestitul Kunoff, care a tras cu revolverul, acum două luni, la Monastir, asupra notabilului grec Duma, care refusa de a da bani pentru comitet.

— Cercurile macedonene din Sofia, cari stau în strînsă legătură cu organizația internă a comitetului macedo-adrianopolitan, asigură că îndată după asasinarea lui Deltceff, toți șefii de bandă ai organizațiunei interne din centrul Macedoniei au ținut o întrunire în care au hotărît să continue până la sfârșit acțiunea revoluționară sub conducerea unor comitete deosebite.

— Trupele turcesci au înconjurat satul Smerdes, aprópe de Castoria, vi-laetul Monastir unde se afla o bandă bulgară, care avea și dinamită. Trupele au tras cu tunurile asupra satului. Lupta a durat 30 de óre. Tot satul a fost prefăcut în cenușă. Sub dărătmăturile fumegânde s'au găsit 150 morți.

— Aprópe de Radovista a fost o altă luptă între trupele turcesci și o bandă 18 Bulgari au fost uciși.

ULTIME SCIRI.

De la comitat În congregația de ađi Sașii și Maghiari au votat o rezoluțiune în care se cere dela dietă să ia tóte măsurile pentru combaterea și curmarea obstrucțiunei și restabilierea stărilor normale constituționale. Membrii români, vedând în această rezoluțiune un vot de incredere indirect dat majorității parlamentare și guvernului, au declarat că nu s'alătură la rezoluțiune și se abțin dela vot.

Deva, 29 Maiu. (Telegr. part. a „Gaz. Trans.”) Congregația comitatului convocată pe ziua de ađi, Vineri, e foarte bine frecventată. Comitetul permanent propune, ca să se voteze incredere guvernului și să se protesteze contra obstrucțiunei din dietă. Urméză o desbatere vehemente până la amiađi. Mulți din Maghiari vorbesc, unii pro, alții contra. Românii păstréză o atitudine demnă. Ei desfășură o luptă strășnică contra primirei propunerii comitetului permanent. Majoritatea primesce propunerea. Ședința s'a continuat după amiađi.

Roma, 28 Maiu. Studenții universitari din Palermo și Neapole au ținut meetinguri, în care oratorii au atacat violent guvernul austriac. Tot așa în Venetia și Bologna. Diarele „Tribuna”, „Mattino”, „Adriatico”, „Fieramosca” și altele agitá viu contra Austriei. „Il Secolo” din Milano pretinde hotărît anexarea teritoriilor italiene. Curentul franco-fil pătrunde tot mai mult în păturile poporului.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Traian H. Pop.

Brassóvármegye alispánjától.

Sz. 5254—1903.

Pályázati hirdetés.

Az 1886. évi XXII. t. cz. 71. §-a értelmében Brassó város új szervezeti szabályrendelete alapján folyó évi június hó végén tartandó tisztújítások alkalmával következő tisztviselői állások, következő illetményekkel választás útján töltendők be:

I. 5 évi tartamra:

- 1 Polgármester, 5000 kor. évi alapfizetéssel, 1000 kor. lakbérrel és 1000 kor. évi működési pótlékkal;
- 4 városi tanácsos, egyenként 3400 kor. évi alapfizetéssel és 800 kor. lakbérrel. Az első tanácsos a polgármester helyettesítésért évi 500 kor. működési pótlékokat élvez.
- 1 tiszti ügyész, 3400 kor. évi alapfizetéssel, 800 k. lakbérrel.
- 1 érvaszéki ülnök, 3000 kor. évi alapfizetéssel 800 k. lakbérrel.
- 1 főszámvéví, 3000 kor. évi alapfizetéssel, 800 k. lakbérrel.
- 1 városi pénztárnok, 2800 kor. é. alapfizetéssel 600 k. lakbérrel.
- 1 városi pénztári ellenőr, 2400 kor. é. alapfizetéssel 600 k. lakbérrel.
- 1 kőszegmester, 2000 kor. évi alapfizetéssel, 500 kor. lakbérrel.
- 1 főmérnök, 3400 kor. évi alapfizetéssel, 800 k. lakbérrel.
- 1 erdőmester, 3400 kor. évi alapfizetéssel, 800 kor. lakbérrel.

II. Élethossziglan:

- 1 vízvezetési üzemvezető, 2800 kor. évi alapfizetéssel 600 k. lakbérrel.
- 1 IV. jegyző, 1400 kor. évi alapfizetéssel, 400 kor. lakbérrel.
- 1 segédmérnök, 1400 kor. évi alapfizetéssel, 300 kor. lakbérrel.
- 1 útmeister a belterület számára, 1200 k. évi alapfizetéssel, 300 kor. lakbérrel.
- 1 művezető, 1200 kor. évi alapfizetéssel, 300 kor. lakbérrel.
- 3 I-ső oszt. irodatiszti, egyenként 1600 k. é. alapfizetéssel, 400 k. lakbérrel.
- 4 II-od oszt. irodatiszti, egyenként 1400 k. é. alapfizetéssel, 300 k. lakbérrel.
- 6 III-ik oszt. irodatiszti, egyenként 1200 k. é. alapfizetéssel, 300 k. lakbérrel.

Azonkívül mindazon városi tisztviselők, kik öt évig szakadatlanul a városi szolgálatában töltöttek, a további szolgálati időre ötször 5 évről 5 évre ismétlődő pótlékokat, ötöd-éves pótlékokat élveznek, melyek mint fizetés résznek tekintendők, a nyugdíj megállapításánál számításba jönnék. Egy ötöd-éves pótlékna magassága a szervezeti szabályrendelet 1.9 §-a szerint évenként 300, illetve 200 vagy 100 kor.

A 111 §-a értelmében a tisztviselőknél, valamint a segéd- és kezelő személyzet tagjainak nincs megengedve ipart folytatni, üzleti vállalatnál bel- vagy mint kültagként résztvenni, továbbá minden oly mel- lők foglalkozást folytatni, mely által szerződészerű függőségi viszonyba jön egyesekkel vagy testületekkel szemben. A városi tiszti ügyész ma- gángyakorlatot nem folytathat, a mérnököknek és műszaki tisztviselő- nek pedig meg van tiltva nem vá- rosi építkezések művezetésének az átvétele és mindennemű magángya- korlat folytatása. — Az erdőtiszte- kre nézve a városi erdőszeti szemé- lyzet számára kiadott szolgálati utasi- tásban foglalt rendelkezések érvé- nyesek.

A 113 §-a értelmében a városi pénztárnok, a városi pénztári ellen- őr, a városi pénztárban és számvé- vőségnek, valamint a városi adóhiva- talban és közbiztonsági alkalmazás- ban álló irodatisztek, (közbiztonsági felügyelő és ellenőr), kötelesek egy évi fizetésüknek megfelelő szolgálati

óvadékokat letenni. — A fent felsor- rolt állások közül a városi pénztár- noki és pénztári ellenőri állásokon kívül 5 irodatiszti állás (és pedig 5 adóhivatali irodatiszti állás és egy közbiztonsági irodatiszti ellenőri (ál- lás) óvadék köteles állások. — Egy ilyen állásra pályázó, köteles kérvé- nyében kinyilvánítani, hogy a szol- gálati óvadékokat letenni kész.

Mindazon állásokra ezennel pá- lyázatot nyitok és felhívom mind- azokat, kik a betöltendő vagy elő- léptetés folytán netalán üresedésbe jövő állások egyikét elnyerni óhajt- ják, hogy a különböző állások minő- ségéhez képest a mérvadó törvények különösen a közszéki törvény, erdő- törvény, 1883 évi t.-cz. az 1877. évi XX. t.-cz. valamint Brassó város új szervezeti szabályrendeletében előirt minősítés igazolása mellett szabály- szerűen felszerelni, ebbeli folyamod- ványaikat hozzám f. évi június hó 20- ig d. e. II óráig, annál is bizonyosab- ban nyújtsák be, mivel később ér- kezett folyamodványok figyelembe vételni nem fognak.

A jelenleg állásban levő tisztvi- selőknél, a mennyiben kizárólag azon állásra óhajtanak pályázni, melyet ez idő szerint betöltene, legkésőbb f. évi június hó 20-ig d. e. II óráig írás- ban vagy szóval tett jelentkezése pá- lyázat gyanánt elfogadtatik.

Végül megjegyeztetik, hogy a fent felsorolt állások betöltése kö- vetkeztében netán üresedésbe jövő egyéb választás útján betöltendő ál- lások is az általános városi tisztújító szék alkalmával fognak betöltetni.

Brassó, 1903. évi május hó 27.

Dr. Jekel Frigyes.
alispán.

1—2.(980)

Dela vice-comitele comitatului Braşov.

Sz. 5254—1903.

Publicare de concurs.

In sensul art. de lege XXII. din a. 1886 §. 72, și pe baza noului sta- tut de organizare al oraşului Braşov, din incidentul restauraţiunii celei noue a funcţionarilor, care va avé loc la finea lui Iunie a. c. se vor întregi prin alegere, următoarele pos- turî împreunate cu următoarele emo- lumente:

I. Pe un period de 5 ani:

- 1 Primar cu salar fundamental de 5 mii cor. anual, 1000 cor. banî de cuartir și 1000 cor. adaus de func- ţiune.
- 4 Senatorî oraşenescî cu câte 3400 cor. salar fundamental și 800 cor. banî de cuartir. Senatorul prim pentru substituirea primarului prime- sce 500 cor. adaus de func- ţiune.
- 1 Fiscal cu salar fundamental de 3 mii 400 kor. și 800 cor. banî de cuartir.
- 1 Preşedinte la sedria orfanală, cu sa- lar fundamental de 3000 cor. și 800 cor. banî de cuartir.
- 1 Contabil suprem cu salar fundamen- tal de 3000 și 800 cor. banî de cuartir.
- 1 Cassier oraşenesc cu salar funda- mental de 2800 și 600 cor. banî de cuartir.
- 1 Tutor general cu salar fundamental de 2000 cor. și 500 cor. banî de cuartir.
- 1 Inginer suprem cu salar fundamen- tal de 3400 cor. 800 cor. banî de cuartir.
- 1 Forestier şef cu salar fundamental de 3400 cor. și 800 cor. banî de cuartir.

II. Pe viaţă:

- 1 Şef administrativ la apaduct cu sa- lar fundamental de 2800 cor. și 600 cor. banî de cuartir.

1 notar cl. IV. cu salar fundamental de 1400 cor. și 400 cor. banî de cuartir.

1 Inginer secundar cu salar fundamen- tal de 1400 cor. și 300 cor. banî de cuartir.

1 cantonier pentru interior cu salar fundamental de 1200 cor. și 300 cor. banî de cuartir.

1 şef de exploatare la apaduct cu salar fundamental de 1200 cor. și 300 cor. banî de cuartir.

3 cancelist cl. I. cu salar fundamen- tal cu câte 1600 cor. și 400 cor. banî de cuartir.

4 cancelist cl. II. cu salar fundamen- tal cu câte 1400 cor. și 300 cor. banî de cuartir.

6 cancelist cl. III. cu salar fundamen- tal cu câte 1200 cor. și 300 cor. banî de cuartir.

Afară de acestea toţi acei func- ţionarî oraşenescî, cari au împlinit 5 ani în serviciul neîntrerupt al comu- nei, pentru timpul funcţionării mai departe, mai beneficiază de 5 cin- covenî cari se primesc la părţi de salar și se socotesc la pensionare.

În sensul § 119 al statutului, cuincueniile sunt de 300, respective 200 seu 100 corone.

In sensul §. 111 amplotiaţilor precum și personalului auxiliar și de manipulație nu le este permis a purta vre-o industrie, a participa la întreprinderi de afaceri ca membru in- tern seu extern, mai departe a con- tinua ori-ce ocupațiune laterală, prin care ar veni independență contrac- tuală cu particulari seu cu corpora- ționi. Fiscalul oraşenesc n'are voie a esereia praxă privată, inginerilor și organelor tehnice încă le este oprit a lua în antreprisă conducerea tehnică a construcţiunilor neoraşe- nescî și a continua ori-ce praxă pri- vată. Relativ la amplotiaţi silvici se aplică instrucțiunea de serviciu emisă pe sema personalului silvic.

Conform §. 113 casierul oraşe- nesc, controlorul, cancelistii aplicați la cassa oraşenescă, la contabilitate precum și la oficiul oraşenesc de dare și la abatoriu oraşenesc (ins- pectorul și controlorul dela abatoriu) sunt datorî a depune o cauciune co- rrespundătoare salarului lor pe un an.

Dintre posturile amintite mai sus afară de posturile de cassier oraşe- nesc și controlor mai sunt obligă- tóre a depune cauciune 6 posturi de cancelistî (și anume: 5 posturi de cancelist la oficiul de dare și un cancelist la abatoriu controlor).

Concurenții la un astfel de post sunt datorî a declara în concurs, că sunt gata a depune cauciunea de oficiu.

La tóte aceste posturi deschid

Deschidere de Restaurant!

Am onórea a aduce la cunoștința On. public, că renumita „Restaurația Gabel“ din casele de Concert (Redoută) s'a permutat cu diua de Sâmbătă 30 Maiu st. n. a. c. în Restaurantul dela Villa Kertsch.

Unde se află de vândare renumita bere de „PILSEN“ și Vinuri curate din Ardeal.

Bucătărie bună și excelentă. Serviciu prompt și cu atenție. — Prețuri ieftine.

Rugând pe On. clientelă a mă incuragia și pe viitor în localul nou, unde imi voiu da totă silința de a mulțami On. public pe deplin ca și până acum, rămân cu totă stima

Ioan Munteanu,
restaurator.

„Gazeta Transilvaniei“ cu numărul à 10 fil. se vinde la librăria Nicc. I. Ciurcu și la Eremias Nepoții.

concurș și provoc pe toți aceia, cari doresc a ocupa vre-unul din aceste posturi seu din cele devenite eventual vacante în înaintare să-și înainteze pe- tițiunile lor instruate correspundătoare diferitelor posturi în sensul legilor concernente, mai cu sémă a legii comunale, a legii silvice a Art. de lege I din 1883 a art de lege XXI din 1877, precum și calificatiunea reclamată de statutul oraşenesc de organizare, la mine până la 20 Iunie 11 ore a m. cu atât mai vartos, cu cât petițiunile intrate mai târziu nu se vor lua în considerațiune.

Dela amplotiați actualminte în funcțiune, întru cât reflecteză esclu- siv numai la acele posturi, care le ocupă de present, se primesc ca pe- tițiuni de concurs anunțarea în scris seu verbal făcută cel mult până la 20 Iunie 11 ore a m.

In fine se observă, că acele posturi, cari eventual ar deveni va- cante în urma întregirii posturilor mai sus prin alegere, se vor întregi de asemenea cu ocaziunea noiei res- taurațiunii.

Brassó, 27 Maiu 1903.

Dr. Frideric Jekel m. p.
vice-comite.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

La firmele: Julius Müller Suc- cesor Alfred Tartler Strada lui Hir- scher Nr 28 și Heinrich Petersber- ger Strada lungă Nr. 22

se află de vândare
vinuri de masă,
vinuri nobili cu buchet
precum și de desert.

Iosif B. Teutsch

furnisor al curții regală.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Ne mai pomeniti!!

385 Obiecte numai cu fl. 1.90.

1 Ciasornic elegant, care merge 36 ore cu lanț aurit; 1 Coier de dame modern, purtat la gât și brațe; 1 Cigaretă minunată cu chi- libar; 1 ac de cravată cu brillant Simili; 1 inel cu petri imit. pentru hărbați și dame; 1 garnitură frumoasă constând din manjele, guiere și nasturî 3/4 aur-double; 3 behnisme de in; 1 Călimăr de nickel cu mecanism engl.; 1 oglindă cu etui; 1 broșe caris. pen- tru dame; 72 condee engl. pentru cancelarie și 280 obiecte folosite în casă, gratis. Se pot procura cu rambursă seu trimiterea sumei înainte, dela Magasinul de mărfuri

C. Grüner, Krakau, nr. 84/48.

Cine cumpără 2 Pachete, dau gratis 1 briceag frumos cu 2 tășuri. (749,1—1)

Ce nu convine se rentore banii.